

NÁVOD K POUŽITÍ

Elektrický vařič



EPV 301X / 302X / 302B

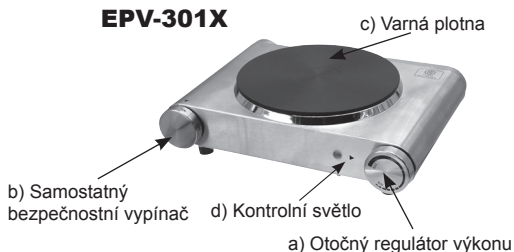
Přečtěte si, prosím, pečlivě tento návod k použití, aby bylo zajištěno správné užívání vařiče a jeho dobrá údržba.

1. Bezpečnostní upozornění

- Před prvním uvedením do provozu pečlivě přečtěte tento návod k obsluze, prohlédněte si vyobrazení a návod uschovejte.
- Zkontrolujte, zda údaje na výrobním štítku odpovídají napětí ve Vaší el. zásuvce.
- Je-li napájecí přívod nebo vidlice poškozena, nikdy přístroj nepoužívejte. Poškozený kabel nebo vidlici smí opravit či vyměnit pouze autorizovaný servis distributora.
- Přístroj rovněž nepoužívejte pokud nepracuje správně, upadl na zem, poškodil se nebo spadl do vody.
- Výrobek je určen pouze pro použití v domácnosti a pro ohřev a úpravu potravin!
- Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte ze zásuvky mokřými rukama! Nikdy nevytahujte vidlici ze zásuvky za napájecí přívod!
- Vařič nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin (a to ani částečně)!
- Vařič nesmí být obsluhován dětmi a osobami s omezenou schopností pohybu a orientace.
- Vařič používejte a uchovávejte mimo dosah dětí. Při používání vařiče v blízkosti dětí je nutná vysoká opatrnost!
- Vařič nenechávejte v provozu bez dozoru a kontrolujte ho po celou dobu používání.
- Vařič nepoužívejte k vytápění místností!
- Plotny nikdy nezapínejte předem, hřeje okamžitě!
- Nedoporučujeme vařič používat nepřetržitě déle než 1 hodinu, prodloužte tak jeho životnost.
- Vařič používejte pouze na rovném stabilním povrchu, kde nehrozí jeho převrnutí a v dostatečné vzdálenosti od hořlavých předmětů (jako záclony, závěsy, dřevo, papír apod.), vlhkých povrchů (dřez, umývadlo, vana apod.).
- Vařič nepoužívejte pod širým nebem.
- Při vaření se nedotýkejte povrchu vařiče holými rukama, hrozí popálení.
- Odpojte vařič od el. sítě (vytažením zástrčky z el. zásuvky) vždy, když vařič nepoužíváte.
- Napájecí přívod nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným ohněm a nesmí se ponořit do vody.
- Napájecí přívod nenechávejte viset volně z pracovní plochy, zamezte jeho styku s ostrými hranami či horkými předměty.
- Používejte pouze nepoškozené a správné prodlužovací síťové přívody.
- Před čištěním vařič vždy odpojte od el. sítě a nechte vychladnout.
- Před každým připojením vařiče k el. síti zkontrolujte, zda jsou otočné regulátory výkonu (a) nastaveny na „0“ a vypnut samostatný bezpečnostní vypínač (b). Rovněž po ukončení práce nastavte regulátory na „0“, vypněte samostatný bezpečnostní vypínač a odpojte vařič od el. sítě.
- Vařič lze provozovat na stole či jiném rovném povrchu s tím, že ve směru hlavního sálání, tj. nad varnou plotnou musí být dodržena bezpečná vzdálenost od povrchu hořlavých materiálů min. 500 mm a v ostatních směrech min. 100 mm.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu.
- Distributor nezodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním tohoto spotřebiče (např. popálení, opaření, požár apod.).

2. Popis spotřebiče

- a) Otočný regulátor výkonu
- b) Samostatný bezpečnostní vypínač
- c) Varná plotna
- d) Kontrolní světlo
- e) Napájecí přívod



EPV-302X/302B



3. Pokyny k obsluze

- Vyjměte zakoupený vaříč a odstraňte veškeré obaly a případné fólie, samolepky či papír (pozor, neodstraňujte výrobní štítek na spodní straně vaříče!).
- Přístroj umístěte na rovný, stabilní a suchý povrch.
- Zkontrolujte, zda jsou regulátory výkonu (a) nastaveny na „0“, zapněte přívod (e) do el. sítě a zapněte samostatný vypínač (b)
- Při prvním uvedení vaříče do provozu nastavte příslušný regulátor výkonu na Max. a bez nádoby nechte zapnutý cca 5-10 min. pro tzv. „vypálení“. Krátké a mírné zakouření není na závadu.
- Při opakovaném použití nastavte regulátor na požadovaný stupeň. Rozsvítí se kontrolka zapnutí opakovaně se rozsvěcuje a zhasíná podle toho, jak se vaříč zapíná a vypíná pro udržení požadované teploty.
- Vaříč je velmi horký, nedotýkejte se povrchu během provozu vaříče ani po vypnutí, dokud úplně nevychladne!
- Na max. stupni uveďte obsah nádoby do varu a poté snižte výkon tak, aby se var udržoval na požadované intenzitě. Stupeň varu je závislý na množství a druhu vařeného potravin a na použitém nádobí.
- Po ukončení vaření nastavte regulátory výkonu (a) na „0“, vypněte samostatný bezpečnostní vypínač (b) a odpojte vaříč od el. sítě.

Upozornění

Nepoužívejte nestabilní nádoby. Použijte vždy nádoby s rovným dnem o stejném (max. o 2 cm větším) průměru než je průměr plotny. V případě nerovného dna hrozí převrnutí nádoby a rovněž nedochází k optimálnímu přenosu tepla z plotny na nádobu a tím se zvyšuje spotřeba el. energie.

4. Údržba

Před jakoukoliv manipulací s vaříčem nastavte regulátory výkonu (a) na „0“, vypněte samostatný bezpečnostní vypínač a odpojte vaříč od el. sítě a nechte jej vychladnout.

Vaříč čistěte pravidelně po každém použití, dosáhnete tak prodloužení jeho životnosti. K čištění nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky. Na plášť vaříče použijte čisticí prostředky vhodné na nerezové povrchy. Na plotny použijte příslušný čisticí prostředek na litinové plotny a povrchy. Samotné čištění provádějte pomocí měkkého vlhkého hadříku.

Při čištění nikdy nepoňujte vaříč ani jeho části do vody či jiné kapaliny.

5. Technická data

EPV-301X

Napětí (V)	220-240V~50Hz
Příkon (W)	1500W
Průměr plotny	180 mm
Hmotnost (kg)	2,4

EPV-302X/302B

Napětí (V)	220-240V~50Hz
Příkon (W)	2500W
Průměr ploten	150 a 180 mm
Hmotnost (kg)	3,9

Jednotlivé plotny mají následující příkony : Ø180 mm = 1500W; Ø150 mm = 1000W



Zpětný odběr elektroodpadu

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (z domácnosti)

Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu, nejbližšího sběrného místa, v Zákonu o odpadech příslušné země, v ČR č. 185/2001 Sb. v platném znění. Dále rovněž na www.zasobovani.cz/odber a na internetových stránkách www.elektrowin.cz a www.asekol.cz (likvidace elektroodpadu).

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Dovozce: Zásobování a.s., Chlumecká 3376, 276 01 Mělník, Česká republika, www.eva.cz

Záruční prohlášení - drobné domácí spotřebiče

Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za důvěru v tento výrobek. Věříme, že s ním budete maximálně spokojeni. Jestliže jste se rozhodli zakoupit některý výrobek z oblasti drobných kuchyňských spotřebičů, péče o tělo nebo spotřební elektroniky, dovolujeme si Vás upozornit na několik skutečností.

- Při výběru přístroje pečlivě zvažte, jaké funkce od přístroje požadujete. Pokud Vám nebude výrobek v budoucnu vyhovovat, není tato skutečnost důvodem k reklamaci.
- Před prvním použitím si pozorně přečtěte přiložený návod a důsledně se jím řiďte.
- Veškeré výrobky slouží pro domácí použití. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců.
- Všechny doklady o koupi a o případných opravách Vašeho výrobku pečlivě uschovejte po dobu 3 let pro poskytnutí maximálně kvalitního záručního a pozáručního servisu.

V případě nerespektování těchto zásad nemůžeme uznat případnou reklamaci. Doporučujeme Vám po dobu záruky uschovat původní obaly k výrobku.

Přejeme Vám mnoho spokojenosti s Vaším novým domácím spotřebičem.

Na tento domácí spotřebič poskytujeme záruku na bezchybnou funkci po dobu **24 měsíců** od data zakoupení výrobku spotřebitelem. Záruka se vztahuje na závady způsobené chybou výroby nebo vadou materiálu. Záruka na bezchybný provoz spotřebiče je poskytována pouze v případě předložení dokladu o zakoupení výrobku (účtenky) s typovým označením výrobku, datem prodeje a razítkem prodejny.

Záruku lze uplatňovat u organizace, u které byl výrobek zakoupen. Záruka je neplatná, jestliže je závada způsobena mechanickým poškozením (např. při přepravě), nesprávným používáním nebo používáním v rozporu s návodem k obsluze, neodvratnou událostí (např. živelná pohroma), byl-li výrobek připojen na jiné síťové napětí, než pro které je určen a také v případě úprav nebo oprav provedených osobami, jež k tomuto zákroku nemají oprávnění. Výrobky jsou určeny pro použití v domácnosti. Při použití jiným způsobem nemůže být záruka uplatněna.

V případě poruchy výrobku předejte kopii dokladu o zakoupení svému prodejci, u kterého jste výrobek zakoupili.

Toto záruční prohlášení spolu s řádně vyplněným dokladem o zakoupení výrobku tvoří záruční list dle § 620 odst. 3 Občanského zákoníku.

Zásobování a.s., Chloumecká 3376, 276 01 Mělník, Česká republika

Návod na použitie

Elektrický varič



EPV 301X / 302X / 302B

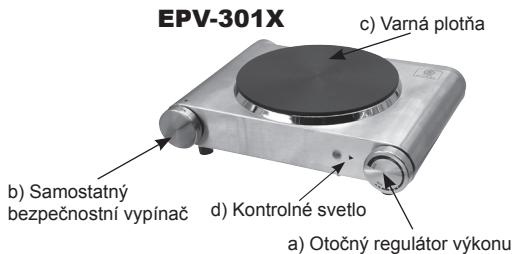
Prečítajte si, prosím, dôkladne tento návod na použitie, aby bolo zaistené správne používanie variče a jeho dobrá údržba.

1. Bezpečnostné upozornenia

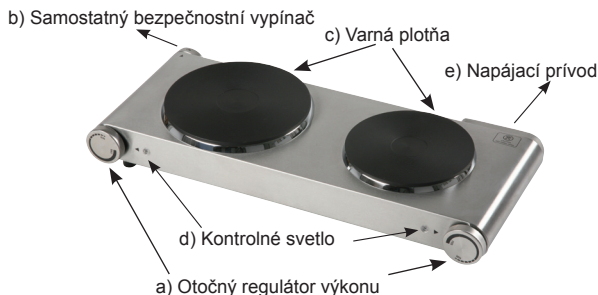
- Pred prvým uvedením do prevádzky starostlivo prečítajte tento návod na obsluhu, prezrite si zobrazenie a návod uschovajte.
- Skontrolujte, či údaje na výrobnom štítku zodpovedajú napätiu vo Vašej el. zásuvke. Prístroj zapojte iba do zásuvky s napätím 230V–50Hz s ochranným kontaktom, inštalovanej podľa príslušných predpisov.
- Ak je napájací prívod alebo vidlica poškodená, nikdy prístroj nepoužívajte. Poškodený kábel alebo vidlicu smie opraviť či vymeniť iba autorizovaný servis distribútora.
- Prístroj tiež nepoužívajte ak nepracuje správne, spadol na zem, poškodil sa alebo spadol do vody.
- Výrobok je určený iba na použitie v domácnosti a pre ohrev a úpravu potravín!
- Vidlicu napájacieho prívodu nezasúvajte do el. zásuvky a nevyťahujte zo zásuvky mokrémi rukami! Nikdy nevyťahujte vidlicu zo zásuvky za napájací prívod!
- Varič nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín (a to ani čiastočne)!
- Varič nesmie byť obsluhovaný deťmi a osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie.
- Varič používajte a uchovávajte mimo dosahu detí. Pri používaní variča v blízkosti detí je nutná vysoká opatrnosť!
- Z dôvodov zaistenia bezpečnosti detí, neopenechávajte v ich dosahu žiadne súčasti obalu (obzvlášť potom plastové vrecká, kartón, styropor a pod.)
- Pozor! Zabráňte tomu, aby sa malé deti hrali s igelitovým obalom či fóliou. Hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Aby ste ochránili deti pred rizikami spojenými s elektrickými prístrojmi, postarajte sa o to, aby prívodný kábel nevisel dole z pracovnej plochy a deti naň ani na prístroj nedosiahli.
- Varič nenechávajte v prevádzke bez dozoru a kontrolujte ho po celý čas používania.
- Varič nepoužívajte na vyhrievanie miestností!
- Platne nikdy nezapínajte vopred, hrejú okamžite!
- Neodporúčame varič používať nepretržite dlhšie než 1 hodinu, predĺžite tak jeho životnosť.
- Varič používajte iba na rovnom stabilnom povrchu, kde nehrozí jeho prevrhnutie a v dostatočnej vzdialenosti od horľavých predmetov (ako záclony, závesy, drevo, papier a pod.), vlhkých povrchov (drez, umývadlo, vaňa a pod.).
- Varič nepoužívajte pod širým nebom.
- Pri varení sa nedotýkajte povrchu variča holými rukami, hrozí popálenie. Pozor, horúce časti variča zostávajú horúce ešte dlho po jeho vypnutí.
- Nehýbte prístrojom, ak je v prevádzke.
- Odpojte varič od el. siete (vytiahnutím zástrčky z el. zásuvky) vždy, keď varič nepoužívate.
- Napájací prívod nesmie byť poškodený ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným ohňom a nesmie sa ponoriť do vody.
- Napájací prívod nenechávajte visieť voľne z pracovnej plochy, zamedzte jeho styku s ostrými hranami či horúcimi predmetmi.
- Vzhľadom k veľkému výkonu tohto spotrebiča nepoužívajte predlžovacie sieťové príklady či rozvodky.
- Pred čistením varič vždy odpojte od el. siete a nechajte vychladnúť.
- Pred každým pripojením variča k el. sieti skontrolujte, či sú otočné regulátory výkonu (a) nastavené na „0“ a vypnutý samostatný bezpečnostný vypínač (b). Tiež po ukončení práce nastavte regulátory na „0“, vypnite samostatný bezpečnostný vypínač a odpojte varič od el. siete.
- Varič je možné prevádzkovať na stole či inom rovnom povrchu s tým, že v smere hlavného sálenia, t. j. nad varnú platňou musí byť dodržaná bezpečná vzdialenosť od povrchu horľavých materiálov min. 500 mm a v ostatných smeroch min. 100 mm.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte pre žiadny iný účel, než pre ktorý je určený a popísaný v tomto návode.
- Distribútor nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním tohto spotrebiča (napr. popálenie, obarenie, požiar a pod.).

2. Popis spotrebiča

- a) Otočný regulátor výkonu
- b) Samostatný bezpečnostný vypínač
- c) Varná platňa
- d) Kontrolné svetlo
- e) Napájací prívod



EPV-302X/302B



3. Pokyny na obsluhu

- Vyberte zakúpený varič a odstráňte všetky obaly a prípadné fólie, samolepky či papier (pozor, neodstraňujte výrobný štítok na spodnej strane variča!).
- Prístroj umiestnite na rovný, stabilný a suchý povrch.
- Skontrolujte, či sú regulátory výkonu (a) nastavené na „0“, zapnite prívod (e) do el. siete a zapnite samostatný vypínač (b).
- Pri prvom uvedení variča do prevádzky nastavte príslušný regulátor výkonu na Max. a bez nádoby nechajte zapnutý cca 5-10 min. pre tzv. „vypálenie“. Krátke a mierne zadymenie nie je na škodu.
- Pri opakovanom použití nastavte regulátor na požadovaný stupeň. Rozsvieti sa kontrolka zapnutia, opakovane sa rozsvetuje a zhasína podľa toho, ako sa varič zapína a vypína pre udržanie požadovanej teploty.
- Varič je veľmi horúci, nedotýkajte sa povrchu počas prevádzky variča ani po vypnutí, kým úplne nevychladne!
- Na max. stupni uveďte obsah nádoby do varu a potom znížte výkon tak, aby sa var udržoval na požadovanej intenzite. Stupeň varu je závislý na množstve a druhu varenej potraviny a na použítom riadi.
- Po ukončení varenia nastavte regulátory výkonu (a) na „0“, vypnite samostatný bezpečnostný vypínač (b) a odpojte varič od el. siete.

Upozornenie

Nepoužívajte nestabilný riad. Použite vždy riad s rovným dnom s rovnakým (max. o 2 cm väčším) priemerom než je priemer platne. V prípade nerovného dna hrozí prevrhnutie nádoby a tiež nedochádza k optimálnemu prenosu tepla z platne na nádobu a tým sa zvyšuje spotreba el. energie.

4. Údržba

Pred akoukoľvek manipuláciou s varičom nastavte regulátory výkonu (a) na „0“, vypnite samostatný bezpečnostný vypínač a odpojte varič od el. siete a nechajte ho vychladnúť.

Varič čistíte pravidelne po každom použití, dosiahnete tak predĺženie jeho životnosti. Na čistenie nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky. Na plášť variča používajte čistiace prostriedky vhodné na antikorové povrchy. Na platne použite príslušný čistiaci prostriedok na liatinové platne a povrchy. Samotné čistenie vykonávajte pomocou mäkkej vlhkej handričky.

Pri čistení nikdy neponárajte varič ani jeho časti do vody či inej kvapaliny.

5. Technické dáta

EPV-301X

Napätie (V)	220-240V~50Hz
Príkion (W)	1500W
Priemer platne	180 mm
Hmotnosť (kg)	2,4

EPV-302X/302B

Napätie (V)	220-240V~50Hz
Príkion (W)	2500W
Priemer platní	150 a 180 mm
Hmotnosť (kg)	3,9

Jednotlivé platne majú nasledujúce príkony: Ø180 mm = 1500W; Ø150 mm = 1000W



Spätný odber elektroodpadu

Informácie pre používateľa ohľadom likvidácie elektrických a elektronických zariadení (z domácností)

Uvedený symbol na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu, najbližšieho zberného miesta, v Zákone o odpadoch príslušnej země, v ČR č. 185/2001 Sb. v platnom znení. Ďalej rovnako na www.zasobovani.cz/odber a na internetových stránkach www.envidom.sk (likvidácia elektroodpadu).

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Vyhlásenie o záruke

Ďakujeme Vám za dôveru v tento výrobok. Veríme, že s ním budete maximálne spokojní. Ak ste sa rozhodli zakúpiť si niektorý výrobok z oblasti drobných kuchynských spotrebičov, starostlivosti o telo alebo spotrebnej elektroniky, dovoľujeme si Vás upozorniť na niekoľko skutočností.

- Pri výbere prístroja starostlivo zvážte, aké funkcie od prístroja požadujete. Ak Vám nebude výrobok v budúcnosti vyhovovať, nie je táto skutočnosť dôvodom na reklamáciu.
- Pred prvým použitím si pozorne prečítajte priložený návod a dôsledne ho dodržiavajte.
- Všetky výrobky slúžia na použitie v domácnosti. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov.
- Všetky doklady o zakúpení a o prípadných opravách Vášho výrobku starostlivo uschovajte po dobu 3 rokov pre poskytnutie maximálne kvalitného záručného a pozáručného servisu.

Na tento domáci spotrebič poskytujeme záruku na bezchybnú funkciu po dobu **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku spotrebiteľom. Záruka sa vzťahuje na závady spôsobené chybou výroby alebo chybou materiálů.

Záruku je možné uplatňovať u organizácie, u ktorej bol výrobok zakúpený. Záruka je neplatná, ak je závada spôsobená mechanickým poškodením (napr. pri preprave), nesprávnym používaním alebo používaním v rozpore s návodom na obsluhu, neodvratnou udalosťou (napr. živelná pohroma), ak bol výrobok pripojený na iné sieťové napätie, než pre ktoré je určený, a tiež v prípade úprav alebo opráv vykonaných osobami, ktoré na tento zákrok nemajú oprávnenie. Výrobky sú určené pre použitie v domácnosti. Pri použití iným spôsobom nemôže byť záruka uplatnená.

V prípade poruchy sa obráťte na predajce, u ktorého ste výrobok kúpili, alebo na celoštátneho nositeľa servisu, ktorým je Interservis Liberec s r.o. Pri reklamacii je treba doložiť doklad o kúpi výrobku.

V prípade nerešpektovania týchto zásad nemôžeme uznať prípadnú reklamáciu.

Zodpovedný zástupca pre Slovensko:

TV Servis s r.o.,

Baláž Dušan, Halenárská 12, 460 07 Trnava, tel.:335513371